



For English,  
see other side.

## Empezar a leer con We Both Read

### Consejos para los padres

Queridos padres,

Leer junto con su niño es una de las cosas más importantes que puede hacer para ayudarlo a convertirse en un lector exitoso y feliz. Para apoyar la lectura, quiero que sepan que hemos adquirido una serie de libros que se llama *We Both Read*, que se ha diseñado específicamente para que usted y su niño lean juntos.

Al inicio de cada libro hay una "Introducción a los padres", pero también quería mandarles estas notas para presentarles los libros y ofrecerles algunos consejos útiles sobre su uso. Además de los libros *We Both Read* bilingües en español e inglés, puede ser que también tengamos los libros en inglés solamente.

La mayoría de los libros de *We Both Read* tienen páginas que alternan para que el padre y el niño lean juntos por turnos y en voz alta. La serie tiene varios niveles de lectura para las páginas del niño. Si un nivel le resulta a su niño demasiado fácil o difícil, puede elegir un nivel diferente. Un poco de esfuerzo en la lectura está bien, pero no si le causa mucha frustración. Lo más importante es que la lectura compartida sea lo más divertida y agradable posible.

#### Consejos para lectores principiantes

- Encuentre un lugar para leer que sea cómodo y tranquilo. Verifique que usted y su niño puedan ver el libro claramente.
- Cuando lean juntos, sea usted un ejemplo de buena lectura. Haga pausas en las comas y puntos. Destaque las rimas. Demuestre emoción con su voz. Disfrute el cuento; su entusiasmo será contagioso y ayudará a que su niño lea mejor. Puede ser útil que usted lea el libro entero la primera vez, y entonces invite al niño a participar la segunda vez.
- Hágale saber a su niño cuando es su turno de leer. Ayúdelo a que deslice su dedo por debajo de las palabras cuando lea.
- Si su niño llega a una palabra desconocida, espere cinco segundos y dígame la palabra. Si le pide ayuda con una palabra, dígasela y siga adelante. Si el niño empieza a leer una palabra por el sonido de las letras, elógielo por el esfuerzo. Si él o ella lee una palabra incorrectamente, y la palabra no tiene el sentido deseado, simplemente dígame la palabra correcta. También le puede sugerir que lea una frase difícil otra vez.
- En algunos libros, las palabras más difíciles se presentan por primera vez en negritas en el texto del padre. Señalar o conversar sobre estas palabras ayudará a su niño a familiarizarse con estas y a ampliar su vocabulario.
- Celebre la lectura de su niño a menudo. El elogio y el entusiasmo ayudan a cultivar una actitud positiva.
- Esté dispuesto a tomar control o terminar la lectura si ve que su niño está cansado o inquieto. Puede invitarlo a escuchar mientras usted lee o a lo mejor puede leer libros más fáciles por un tiempo.
- Esté dispuesto a leer los libros varias veces. A casi todos los niños les gusta leer el mismo libro una y otra vez. Casi siempre descubren algo nuevo en cada lectura.

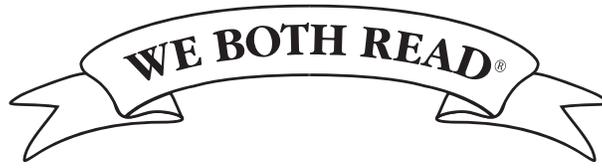
#### Consejos para lectores avanzados

- Anime a su niño a mirar las ilustraciones mientras lee. Las ilustraciones ayudan a entender el cuento. Ayude al niño a usar las ilustraciones o el contexto para descubrir el sentido de palabras desconocidas.
- Paren de vez en cuando y conversen acerca del sentido del texto. Si su niño hace una pregunta, dígame la respuesta. Paren también para discutir nuevas palabras.
- Después de leer, tengan una discusión sobre el cuento para reforzar la comprensión y hacer conexiones.

Haga preguntas abiertas, por ejemplo: ¿Qué es lo que más te gustó en este libro? ¿Cuál era el problema que había que resolver? ¿Conoces otro libro parecido a este?

Para más información acerca de la serie **We Both Read**, visite nuestra página web: [www.WeBothRead.com](http://www.WeBothRead.com).

**Teachers:** You may copy both sides of this flyer to send home to parents.



Para español,  
vea la parte de atrás.

## Getting Started with We Both Read

### Tips for Parents

Dear Class Parents,

Reading together is one of the most important things you can do to help your child become a successful and happy reader. To support this activity, I am happy to let you know that we have acquired a series of books called We Both Read. These books are specifically designed for you to read together with your child. There is a short "Parent's Introduction" at the beginning of each of these books, but I also wanted to send this note to introduce you to the books and provide some helpful tips on using them.

Most We Both Read books alternate between pages for you to read aloud to your child and pages for your child to read aloud to you. The series features a wide range of reading levels for the child's pages, so if the text seems too easy or too difficult for your child, then a different level might be appropriate. A little bit of struggle in reading is okay, but too much frustration is not. The primary goal should be to make reading together with your child as fun and enjoyable as possible.

Please note that with some of the PK-K level books you do all the reading and your child interacts in the reading experience by responding to fun and engaging questions in the text.

#### Beginning Tips

- Find a place that is comfortable and quiet. Make sure both you and your child can see the book clearly.
- When you are reading, do your best to model how to read well. Pause at commas and periods. Emphasize rhymes. Show excitement in your voice. Enjoy the story; your enthusiasm will be contagious and will help your child to read better. It may be helpful for you to read the entire book aloud the first time, then invite your child to participate the second time.
- Be ready to prompt when it's your child's turn to read. See if it is helpful for your child to run a finger under the words while reading.
- If your child comes across an unknown word, wait five seconds, then say the word. If asked for help with a word, say the word and move on. If your child might be able to sound out a word or starts to sound one out, provide encouragement. If your child misreads a word, and the new word doesn't make sense, simply say the correct word. Consider suggesting your child reread a difficult sentence.
- In some We Both Read books, a challenging word on the child's pages may first be introduced in bold lettering on the parent's page. Pointing out and discussing these words can help build your child's reading vocabulary.
- Praise your child's efforts. Praise and encouragement go a long way toward a positive attitude.
- Know when to take over reading or end the session. If you see signs of stress, such as yawning or a lot of fidgeting, invite your child to listen while you read. You may want to use easier books for a while.
- Be willing to read books several times. Most children enjoy reading the same book again and again. They often notice something new during each additional session.

#### Advanced Tips

- Encourage your child to look at the pictures when reading. The pictures will help with understanding the story. Help your child to use the pictures or context to figure out unknown words.
- Stop occasionally and talk about the meaning of the text. If your child stops to ask a question, answer it. Also, stop to discuss new vocabulary words.
- After reading, have a short discussion about the story to reinforce comprehension and make connections. It is helpful to ask open-ended questions. For example: What did you like best about this book? What was the problem that had to be solved? Can you think of another book like this one?

To learn more about We Both Read books, you can visit their website at [www.WeBothRead.com](http://www.WeBothRead.com)